



料理は五感で召し上がれ。

夕暮れ時、どこがらともなく漂う夕餉の香り。野菜を刻む音や、炒め物の香ばしさを、彩りよく盛りつけられたお皿に、つい手を伸ばしたくなる。おいしさがギョッとつまったお料理が、食卓にあらわれるのが待ち遠しい。

炎の贈り物






The sounds and smells of cooking are parts of a good meal.
Come on, it's dinner time, time for some fresh, hot home-cooking.

できたて熱々、自慢の料理にご満悦。
さぁご飯にしましょ。

コトコト、グツグツ、 幸せな記憶はいつも キッチンから甦る。

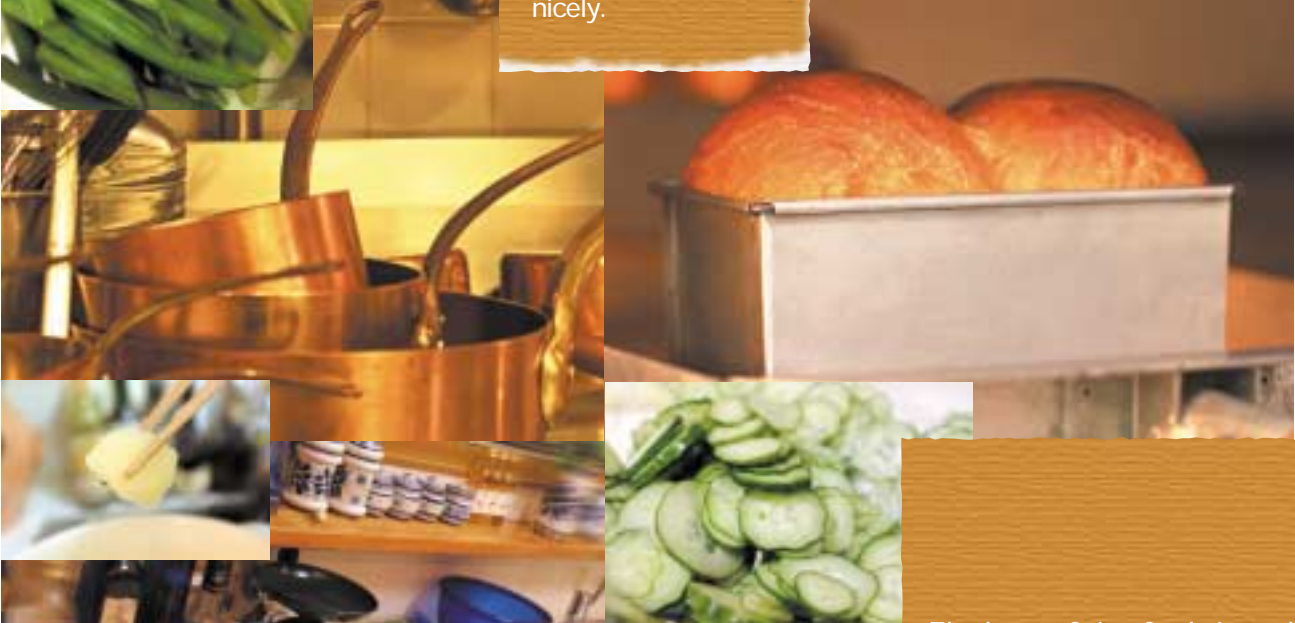
お腹をすかせて家にたどりつくと、一番にキッチンに駆け込んだ。煮物を作る母親の後ろ姿と、おいしそうな香り。たったこれだけの記憶が、いつまでも人を幸せにするのはなぜだろう。

The smells of delicious food always brings back happy memories from the kitchen.




意外とかしこいガスグリル。野菜のローストだって抜群においしくできるんだから、焼き魚専用なんてもったいない。

The gas grill is not only for fish, but can also grill vegetables nicely.



炒め物は、強火で手早く仕上げるのが基本でしょう。さ、シャキッとした歯ごたえの野菜炒めの出来上がり!

The key to frying foods is cooking quickly over a strong flame.



楽しい気分でお料理すれば、おいしさもアップ。さて、もう一品作ろうかな。

Food tastes better when you can cook it in a good mood.



西洋料理器（明治34年）
Western Gas Stove

明治の台所は床にすわって調理するスタイルでしたが、徐々に立式が盛んになっていきました。

The style of Meiji-era kitchens gradually changed from cooking seated on the floor to cooking in a standing position.



ウェッジウッド社製ガスレンジ Gas Stove

その昔、海外のTVドラマを見ては憧れた西洋のガスレンジは、今見ても新鮮です。

A gas stove, long-ago admired by Japanese when it appeared in foreign TV dramas.



常用七輪 Gas Cooker

一般の家庭で日常の煮炊きに使われていた懐かしい器具。

Ordinary household cooking appliance.



コロンビア^{ふたくち}二口七輪 Gas Cooker
昭和30年頃までよく見られた二口コンロ。

A two-burner gas stove, widely used until about 1955.



ガスかまど Gas Rice Cooker

米を主食とする日本独自のガス機器は、やがてガス自動炊飯器に進化していきました。

Japan's own unique gas devices later included this automated rice cooker.

Tales of Hiroshima Gas, Past and Present - 1

Civilization of the Gas Flame
The first gas lamp was lit in Japan approximately 130 years ago in Yokohama.
In 1909, Hiroshima Gas was established, and the people at the time were amazed by the brilliant white heat of the gas mantle.



「ガスの炎が運んできた文明開化」
日本の闇夜を初めてガス灯が照らしたのは、今から約130年前の横浜のこと。西洋文化に憧れた当時の人々にとって、それはまさに文明開化の証でした。その後、明治42（1909）年に広島ガスが誕生。中島本町、堺町などの繁華街に最初のガス灯が点火され、マンツルの白熱のまぶしさに集まった人々は驚嘆したといいます。米1升が20銭、ゴルトンバット20本5銭、豆腐1丁が3銭の時代のお話です。

広ガス今昔物語 ④